



Совет Безопасности

Distr.: General
10 February 2006
Russian
Original: English

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1540 (2004)

Письмо Постоянного представителя Ирака при Организации Объединенных Наций от 5 февраля 2006 года на имя Председателя Комитета

Ссылаясь на Ваше письмо от 5 декабря 2005 года, имею честь настоящим препроводить поправки и добавления, которые мое правительство предлагает к таблице, подготовленной Комитетом и приложенной к Вашему письму, а также обновленную информацию о принятых законодательных мерах (см. приложение).

Ирак, несомненно, остается в распоряжении Комитета для предоставления любой дополнительной информации.

(Подпись) Самир Шакер **ас-Сумайди**
Постоянный представитель Ирака

Приложение к письму Постоянного представителя Ирака при Организации Объединенных Наций от 5 февраля 2006 года на имя Председателя Комитета

[Подлинный текст на арабском языке]

Изменения, касающиеся законодательных мер, принятых Ираком

1. В результате проведенного 15 октября 2005 года всенародного референдума была ратифицирована постоянная Конституция, которая была опубликована в номере 4012 газеты «Ираки Газетт» от 28 декабря 2005 года, что соответствует 27 зу-ль-каада 1426 года хиджры. В пункте 1(е) статьи 9 говорится о том, что «правительство Ирака уважает и выполняет международные обязательства Ирака в отношении нераспространения, неразработки, непроизводства и неприменения ядерного, химического и биологического оружия и связанных с ним оборудования, материалов, технологий и систем доставки, которые могут использоваться при разработке, изготовлении, производстве и применении такого оружия».

2. После утверждения Национальной ассамблеей Президентский совет опубликовал Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года). В статье 2 дается определение террористических актов, а в пункте 7 речь идет об «использовании в террористических целях взрывных или зажигательных устройств, предназначенных или способных причинить смерть или терроризировать людей посредством взрыва либо путем подрыва, разбрасывания, детонирования или закладки устройств либо предметов любого рода или воздействия с помощью токсичных химических веществ, биологических агентов или же аналогичных веществ либо радиоактивных материалов или токсинов».

Поправки и добавления

Любые ссылки на статью 27(е) Закона об управлении иракским государством в переходный период от 8 марта 2004 года следует исключить и заменить ссылками на пункт 1(е) статьи 9 Конституции Республики Ирак, который гласит: «правительство Ирака уважает и выполняет международные обязательства Ирака в отношении нераспространения, неразработки, непроизводства и неприменения ядерного, химического и биологического оружия и связанных с ним оборудования, материалов, технологий и систем доставки, которые могут использоваться при разработке, изготовлении, производстве и применении такого оружия».

Стр. 1

- | | | | |
|---|---|--|--|
| 4 | x | Конвенция по биологическому оружию (КБО) | Ратификация и присоединение в 1991 году |
| 5 | x | Конвенция по химическому оружию (КХО) | Специальный комитет, сформированный секретариатом Совета министров, рекомендовал, чтобы Ирак присоединился к этой конвенции; данный вопрос будет передан на рассмотрение законодательному органу |
| 6 | x | Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) | Ратификация и присоединение в 1969 году |
| 7 | x | Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) | Планируется присоединение |
| 9 | x | Гаагский кодекс поведения (ГКП) | Ирак поддерживает этот кодекс и является одним из авторов соответствующей резолюции, принятой на пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций |

Стр. 2

- | | | | |
|----|---|--|--|
| 10 | x | Женевский протокол 1925 года | Ратификация и присоединение в 1931 году |
| 12 | x | Зона, свободная от ядерного оружия/Протокол (протоколы) | Ратификация и присоединение в 1988 году |
| 13 | x | Конвенция о помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации | Ратификация и присоединение в 1988 году |
| 13 | x | Договор о частичном запрещении ядерных испытаний | Ратификация и присоединение в 1964 году |
| 13 | x | Конвенция о воздействии на природную среду | Специальный комитет, сформированный секретариатом Совета министров, провел заседание с целью рассмотреть вопрос о присоединении Ирака к этой конвенции |
| 13 | x | Договор по космосу | Ратификация и присоединение в 1968 году |
| 13 | x | Договор о морском дне | Ратификация и присоединение в 1972 году |

Стр. 3 — биологическое оружие

- 1 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 2 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 3 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 4 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 5 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 6 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 7 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 8 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 9 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 10 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 11 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 12 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 13 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7

Стр. 5 — химическое оружие

- 1 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 2 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 3 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 4 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 5 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7

- 6 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 7 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 8 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 9 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 10 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 11 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 12 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 13 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7

Стр. 7 — ядерное оружие

- 1 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 2 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 3 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 4 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 5 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 6 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 7 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 8 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 9 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 10 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7

- 11 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 12 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7
- 13 x Конституция — Закон о борьбе с терроризмом (Закон № 13 2005 года), статья 2, пункт 7

Стр. 8 — учет/сохранность/физическая защита БО, включая относящиеся к нему материалы

- 1 x Национальное контрольное управление — Министерство науки и технологии (проект закона)
- 2 x Национальное контрольное управление — Министерство науки и технологии (проект закона)
- 3 x Национальное контрольное управление — Министерство науки и технологии (проект закона)
- 4 x Национальное контрольное управление — Министерство науки и технологии (проект закона)
- 5 x Национальное контрольное управление — Министерство науки и технологии (проект закона)
- 10 Вместо вопросительного знака поставить X
- 14 x Национальное контрольное управление — Министерство науки и технологии (проект закона)

Стр. 11 — учет/сохранность/физическая защита ХО, включая относящиеся к нему материалы

- 1 x Национальное контрольное управление — Министерство науки и технологии (проект закона)
- 2 x Национальное контрольное управление — Министерство науки и технологии (проект закона)
- 3 x Национальное контрольное управление — Министерство науки и технологии (проект закона)
- 4 x Национальное контрольное управление — Министерство науки и технологии (проект закона)
- 5 x Национальное контрольное управление — Министерство науки и технологии (проект закона)
- 10 x Национальное контрольное управление — Министерство науки и технологии (проект закона)
- 14 x Национальное контрольное управление — Министерство науки и технологии (проект закона)

- 15 x Национальное контрольное управление — Министерство науки и технологии (проект закона)
- 16 x Национальное контрольное управление — Министерство науки и технологии (проект закона)
- 17 x Национальное контрольное управление — Министерство науки и технологии (проект закона)
- 18 x Национальное контрольное управление — Коалиционная временная администрация (КВА), решение № 54

Стр. 14 — учет/сохранность/физическая защита ЯО, включая относящиеся к нему материалы

- 8 x В случае подтверждения опасности, обусловленной использованием источников излучения, незамедлительно принимаются меры наказания
- 12 x Национальное контрольное управление — Министерство науки и технологии (проект закона)
- 14 x Национальное контрольное управление — Министерство науки и технологии (проект закона)
- 15 Вместо вопросительного знака поставить X
- 16 x Национальное контрольное управление (уполномоченный орган)

Стр. 17 — смежные вопросы из пунктов 6 и 10 постановляющей части: контроль за БО, включая относящиеся к нему материалы

- 2 x Техническое обеспечение мер пограничного контроля — Управление по регулированию радиоактивных источников Ирака
Управление устанавливает оборудование для обнаружения источников излучения в координации с Таможенным управлением, министерствами охраны окружающей среды, науки и технологии и внутренних дел/пограничными войсками
- 13 x Национальное контрольное управление
- 14 x Национальное контрольное управление
- 15 x Национальное контрольное управление
- 16 x Национальное контрольное управление
- 17 x Национальное контрольное управление
- 22 x Национальное контрольное управление
- 25 Вместо вопросительного знака поставить X

Стр. 21 — контроль за ХО, включая относящиеся к нему материалы

- 13 x Национальное контрольное управление (уполномоченный орган)
- 14 x Национальное контрольное управление (уполномоченный орган)
- 15 x Национальное контрольное управление (уполномоченный орган)
- 16 x Национальное контрольное управление (уполномоченный орган)
- 17 x Национальное контрольное управление (уполномоченный орган)
- 22 x Национальное контрольное управление (уполномоченный орган)
- 25 Вместо вопросительного знака поставить X

Стр. 25 — контроль за ЯО, включая относящиеся к нему материалы

- 2 x Управление по регулированию радиоактивных источников Ирака и смежные ведомства (меры по осуществлению)
- 13 x Национальное контрольное управление — Министерство науки и технологии (учреждение-исполнитель)
- 14 x Национальное контрольное управление — Министерство науки и технологии (учреждение-исполнитель)
- 15 x Национальное контрольное управление — Министерство науки и технологии (учреждение-исполнитель)
- 16 x Национальное контрольное управление — Министерство науки и технологии (учреждение-исполнитель)
- 27 x Национальное контрольное управление — Министерство науки и технологии (учреждение-исполнитель)
- 25 Вместо вопросительного знака поставить X
